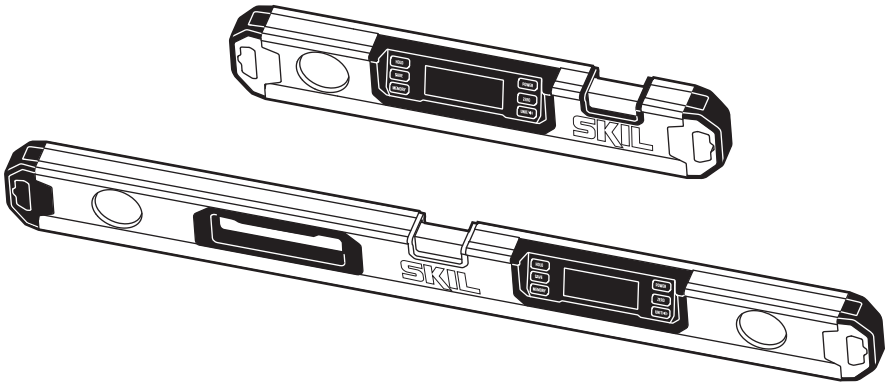




Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modelo/ Modèle: LV941801/LV941901

12 in. / 24 in. Digital Level

Niveau numérique de 30,48 cm / 60,96 cm

Nivel digital de 30,48 cm / 60,96 cm

▲ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Operator's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

▲ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

▲ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR www.skil.com

TABLE OF CONTENTS

FCC Statement.....	3
Symbols	4
Get to Know Your Tool.....	5
Packing List	6
Specifications	6
Operating Instructions	7-10
Maintenance.....	11
Trouble Shooting.....	11
Limited Warranty Of Skil Consumer Tools	12

GENERAL SAFETY WARNINGS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE TOOL!

FCC STATEMENT

The manufacturer is not responsible for radio interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE! This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:







- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

DANGER

People with electronic devices, such as pacemakers, should consult their physician(s) before using this product. Operation of electrical equipment in close proximity to a heart pacemaker could cause interference or failure of the pacemaker.

SYMBOLS

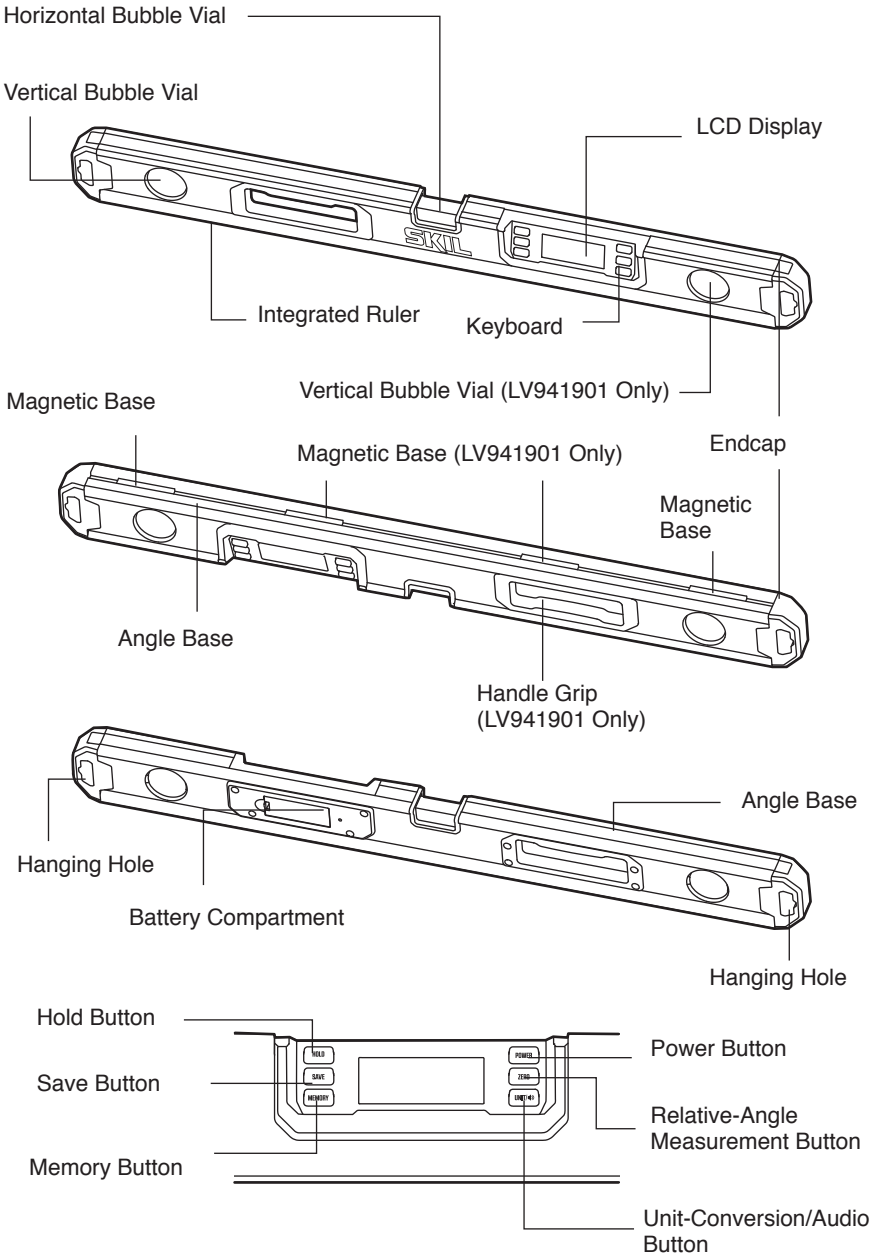
IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
	Direct current	Type or a characteristic of current
HOLD	Hold Button	Press the button to hold the current reading in the LCD
SAVE	Save Button	Saves the current reading
MEMORY	Memory Button	Press the button to display the saved measurements
POWER	Power Button	Turn the digital level on and off
ZERO	Relative-Angle Measurement Button	To enter the relative-angle measurement function
UNIT/ 	Unit-Conversion/Audio Button	Convert unit; turn the audio on and off
	Full-battery indicator	Indicates that the battery is full
	Empty-battery indicator	Indicates that the battery is exhausted
	Audio activation indicator	Indicates that the audio is activated
	Read manual symbol	Alerts user to read manual

GET TO KNOW YOUR TOOL

This digital level is a highly versatile leveling tool designed for fast, easy operation.


Fig. 1



PACKING LIST

PART NAME	QTY
12" Digital Level (LV941801) or 24" Digital Level (LV941901)	1
AAA alkaline batteries	2
Soft Bag	1
Instruction Manual	1

SPECIFICATIONS

Power supply	3V  (2 x 1.5V AAA alkaline battery)
Angle measuring range	0° to 90°
Accuracy of vials	±0.029°
Accuracy of digital display	±0.05° (0°~1° and 89°~90°) ±0.2° (other angles between 1° and 89°)
Operating time	8 hours (alkaline batteries)
Optimum operating temperature	+32°F to 104°F (0°C to 40°C)
Storage temperature	-4°F to 158°F (-20°C to 70°C)

OPERATING INSTRUCTIONS

BATTERY INSTALLATION

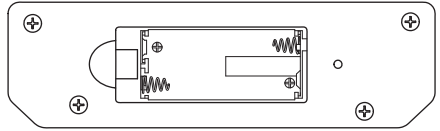
The digital level uses two “AAA” alkaline batteries to power the LCD module display.

1. Open the battery cover, located in the back of the level.
2. Insert two new “AAA” alkaline batteries with the polarity (+/-) as indicated on the inside of the battery compartment.
3. Replace the cover and close it securely.

NOTE:

- Always turn off the tool before installing or replacing batteries.
- Remove the batteries from the tool when not using it for extended periods.
- The 2 AAA batteries should match each other in brand and type.
- Do not mix old and new batteries.
- Remove depleted batteries immediately, and dispose of them according to the laws and regulations governing your community.

Fig. 2



To turn the digital level on and off

Press and hold the Power Button for about 2 seconds to turn the digital level on. The current angle of the digital level is then displayed.

To turn off the digital level, press and hold the button for about 2 seconds.

NOTE: The digital level will automatically turn off to save power when it has been still for 5 minutes.

Unit conversion

The Unit-Conversion/Audio Button **UNIT/🔊** allows the selection of degrees (°), slope percent (%), pitch (IN/FT), or pitch (mm/m). Press the button for no more than 1 second to scroll among the units.

Pitch readings displayed in IN/FT are displayed in 1/8-inch/foot increments. Plus and minus signs indicate that the pitch is slightly more (+) or less (-) than the pitch shown on the display.

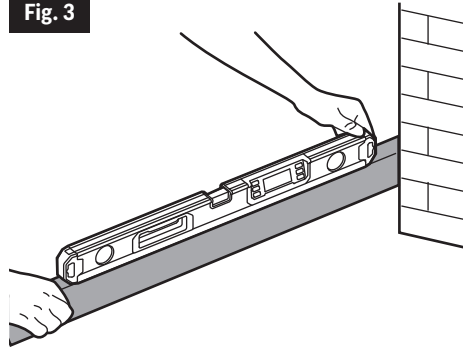
NOTE: The Unit-Conversion/Audio Button **UNIT/🔊** also be used to convert units while the saved measurements from memory are displayed. This feature is a convenient way to convert angles from one unit to another. For example, a 5 IN/FT. roof pitch measurement can be converted to 22.6° for setting up cuts on a chop saw.

NOTE: The tool defaults to degrees (°) before the first use. After the unit converts a measurement to another unit, the tool will automatically save the selected unit setting; subsequent measurements and the saved measurements will be displayed in the selected unit even after the tool is restarted, until another unit is selected.

Absolute-angle measurement

1. Press the Power Button to turn on the digital level. Place the digital level on a working surface with the Angle Base flat against the surface. The display indicates the absolute angle between the working surface and true level (FIG.3).
2. To level the working surface, move the surface with the tool on it until the angle readout is 0.0° .
3. To plumb the working surface, move the surface with the tool on it until the angle readout is 90.0° .
4. The bubble vials may be referenced to level or plumb the working surface. When the bubbles are exactly in the middle of the marks on the vials, the work surface against which the tool is pressed is either level or plumb.

Fig. 3



NOTE: Arrows \updownarrow display only when the deviation (positive or negative) is within 10 degrees of 0° and 90° . The height and direction of the arrows \updownarrow on the LCD screen vary according to the deviation of the angle relative to 0° or 90° . Follow the arrow icons to fine tune the position of the tool to level or plumb.

Relative-angle measurement

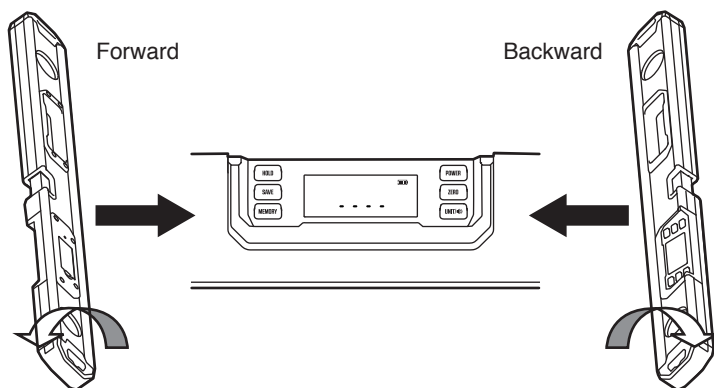
Use the relative-angle measurement to measure the angle difference between two working surfaces.

1. Place the digital level on the first working surface with the Angle Base flat against the surface.
2. Turn on the digital level. The LCD screen indicates the absolute angle between true level and the working surface.
3. Press the Relative-Angle Measurement Button **ZERO** to enter the relative-angle measurement mode. The current angle will be set to be 0.0° and the LCD will display REF.
4. Place the digital level on the second working surface with the Angle Base flat against the surface; the relative angle between the first working surface and the second working surface will be displayed.
5. Press the Relative-Angle Measurement Button **ZERO** again or press the Power Button (no more than 1 sec) to return to the absolute angle measurement.

NOTE: Arrows \updownarrow will also display at the new reference value 0° and 90° in the same way as the absolute value 0° and 90° shown in the Absolute- angle measurement.

NOTE: In absolute-angle measurement and relative-angle measurement modes, when the tool inclines more than approximately 45° forward or backward from vertical, the LCD screen will indicate “- - -” (FIG. 4).

Fig. 4



Audio

Press the Unit-Conversion/Audio Button **UNIT/🔊** for more than 1 second to turn the audio on or off. The audio activation indicator (🔊) will display in the LCD when the audio is activated.

The tool will beep at 0°, 45° and 90°, with $\pm 1^\circ$ accuracy, when the audio is activated. When the deviation (positive or negative) is between 0.1 to 0.5 degree of 0°, 45° or 90°, the tool will beep a more frequently; from 0.6 to 1.0 degree of 0°, 45° or 90°, the tool will beep less frequently.

NOTE: The audio will be off before the first use. If the audio is activated when the tool is turned off, it will remain active when the tool is turned back on.

Hold

To hold and display the measurement, press the Hold Button when the required measurement is displayed; the LCD screen will display “H”.

To release the hold, press the Hold Button again.

NOTE: When entering into the relative-angle measurement mode and the icon REF is displayed, you may press the Hold Button to hold the measurement in the LCD display or to release the hold. When both the REF and hold functions are activated, press the Relative-Angle Measurement Button **ZERO** or press the Power Button (no more than 1 second), and the tool will go back to the initial Absolute-angle measurement without the hold and REF icons.

Saves the current reading and display the memory

To save the current reading, press the Save Button **SAVE** . You may save and later display up to ten values: they may be absolute angle measurements and/or relative angle measurements, indicated as M1 to M10. Saved relative angle measurements will display with REF preceding the value. If more than ten results are saved, the oldest remembered measurement (M1) will be overwritten by the current reading and all the other saved readings will be cleared.

To display the measurements in memory, repeatedly press the Memory Button **MEMORY** . The ten saved measurements will be displayed in sequence, beginning with the most recently saved measurement together with its corresponding icon reminder M10.

To make a new measurement, press the Memory Button **MEMORY** for more than 1 sec or press the Power Button for no more than 1 sec to return to measuring mode.

NOTE: All the saved readings will be cleared when the digital level is turned off.

MAINTENANCE

All maintenance should only be carried out by an authorized service organization. This digital level has been designed to be a low-maintenance tool. However, in order to maintain its performance, follow these steps.

- **HANDLE** the tool with care. Treat it as you would a precision optical device, such as a camera or binoculars.
- **AVOID** exposing the tool to shock, continuous vibration or extreme hot or cold temperatures.
- **STORE** the tool indoors and in a safe place.
- If the level is splashed with mortar or other construction site residue, simply wipe clean with a dry cloth. **DO NOT** immerse the level in water.
- Aluminum surfaces can be cleaned with a non-abrasive powder.
- Check the batteries regularly to avoid corrosion. **REMOVE** the batteries from the tool if it is not going to be used for an extended period.
- **DO NOT** try to take the level apart.

TROUBLE SHOOTING

Problem	Cause	Remedy
The tool cannot be turned on.	<ol style="list-style-type: none">1. Batteries are depleted.2. Batteries are installed in wrong polarity.	<ol style="list-style-type: none">1. Replace with new batteries.2. Reinstall the batteries.

LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER TOOLS

5 YEAR LIMITED WARRANTY- LEGAL

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer TOOLS will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. BATTERIES AND CHARGERS are warranted for 2 years. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com. Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. THE FIVE-YEAR WARRANTY PERIOD FOR TOOLS IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE. If original purchasers do not register their product timely, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years for tools. All batteries and chargers will remain under the two-year limited warranty.

Notwithstanding the foregoing, if a SKIL consumer tool is used for industrial, professional or commercial purposes, the foregoing warranty will apply for a duration of ninety days, regardless of registration.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or

replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO ACCESSORY ITEMS SUCH AS CIRCULAR SAW BLADES, DRILL BITS, ROUTER BITS, JIGSAW BLADES, SANDING BELTS, GRINDING

WHEELS AND OTHER RELATED ITEMS.

ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION EQUAL TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES APPLICABLE TO SUCH PRODUCT, AS SET FORTH IN THE FIRST PARAGRAPH ABOVE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE

SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL

DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

10/18

TABLE DES MATIÈRES

Avis de conformité au règlement de la FCC	14
Symboles	15
Apprenez à connaître votre outil	16
Liste des pièces contenues dans l'emballage	17
Caractéristiques techniques	17
Mode d'emploi	18-21
Entretien	22
Dépannage	22
Garantie limitée de l'outil Skil	23-24

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'OUTIL.

DÉCLARATION RELATIVE À LA FCC (COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS)

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio causées par des modifications non autorisées de cet outil. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet outil.

Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable.

Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet outil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il risque de provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, tout risque d'interférence ne peut être totalement exclu. Si l'utilisateur constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit pour le vérifier d'allumer et d'éteindre successivement le dispositif), il devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :







- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- accroître la distance entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'article sur une prise de courant appartenant à un autre circuit que celui du récepteur;
- chercher de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision expérimenté.



Les personnes qui portent des dispositifs électroniques, comme un stimulateur cardiaque, doivent consulter leur médecin avant d'utiliser l'article. L'utilisation d'équipement électrique à proximité d'un stimulateur cardiaque peut causer des interférences et l'arrêt du stimulateur.

SYMBOLES

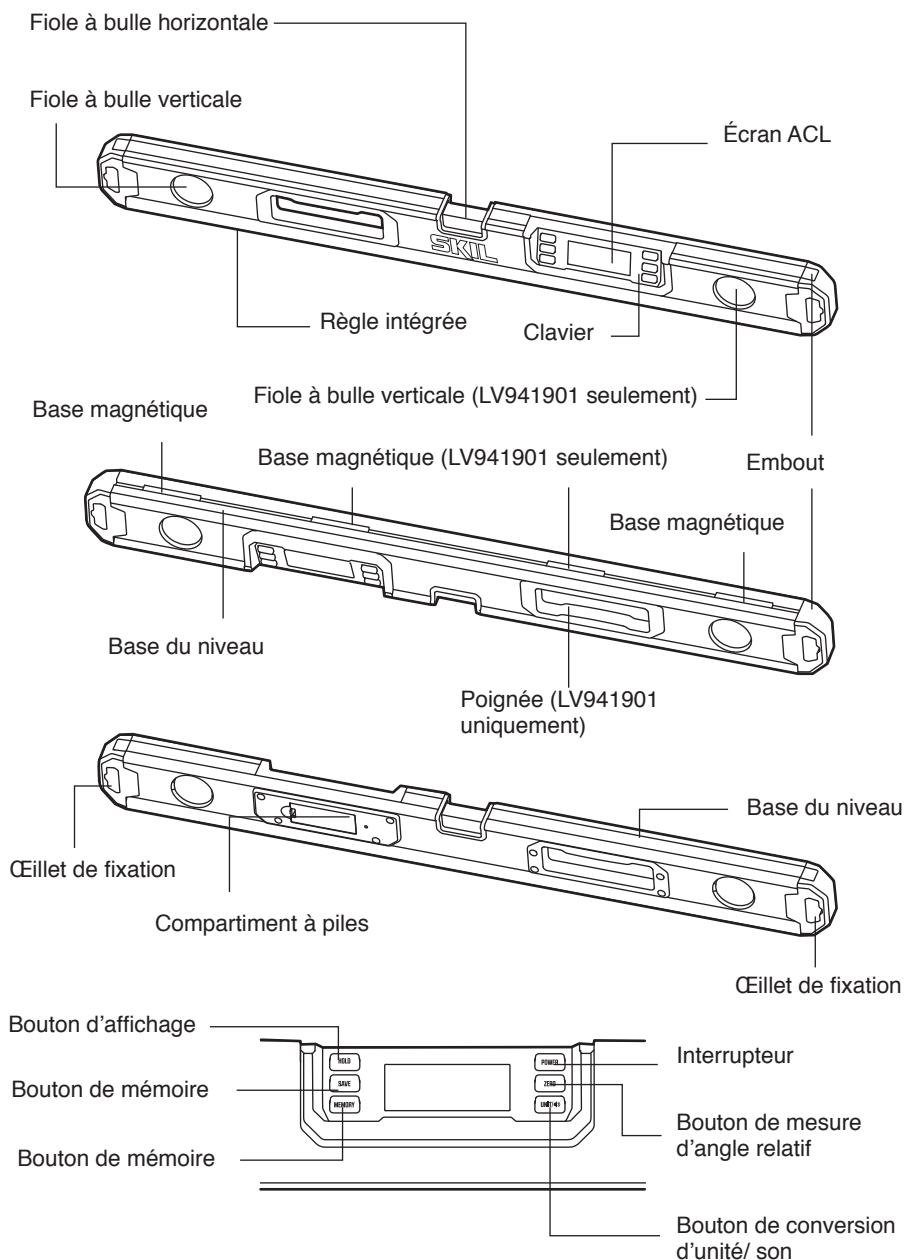
IMPORTANT : Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Veuillez vous familiariser avec eux et leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Nom	Forme au long et explication
V	Volts	Tension (possible)
A	Ampères	Courant
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Durée
s	Secondes	Durée
	Courant continu	Type de courant ou caractéristique de courant
HOLD	Bouton d'affichage	Appuyez sur le bouton pour maintenir le courant lecture à l'écran LCD
SAVE	Bouton d'enregistrement	Enregistre la lecture en cours
MEMORY	Bouton de mémoire	Appuyez sur le bouton pour afficher les mesures sauvegardées
POWER	Bouton d'alimentation	Allume et éteint le niveau numérique
ZERO	Bouton de mesure de l'angle relatif	Pour entrer la fonction de la mesure d'angle relatif
UNIT/ 	Conversion d'unité/son nom	Convertir l'unité; activer et désactiver le son
	Indicateur de bloc-pile plein	Indique que la pile est entièrement chargée
	Indicateur de bloc-pile vide	Indique que la pile est déchargée
	Indicateur d'activation du son	Indique que le son est activé
	Symbole de lecture du manuel	Invite l'utilisateur à lire le manuel

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE OUTIL

Ce niveau numérique est un outil de mise à niveau hautement polyvalent conçu pour une utilisation facile et rapide.


Fig. 1



LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

NOM DE PIÈCE	QTÉ
Niveau numérique de 30,48 cm (LV941801) ou de 60,96 cm (LV941901)	1
Piles alcalines AAA	2
Sac souple	1
Manuel d'instructions	1

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Chargeur	3 V  (2 piles alcalines AAA de 1,5 V)
Étendue de la mesure de l'angle	De 0° à 90°
Précision des fioles	±0,029°
Précision de l'affichage numérique	±0,05° (0°~1° et 89°~ 90°) ±0,2° (autres angles entre 1° et 89°)
Durée de fonctionnement	8 heures (piles alcalines)
Température de fonctionnement optimale	de 0 °C à 40 °C (de 32 °F à 104 °F)
Température de rangement	de -20 °C à 70 °C (de -4 °F à 158 °F)

MODE D'EMPLOI

INSTALLATION DES PILES

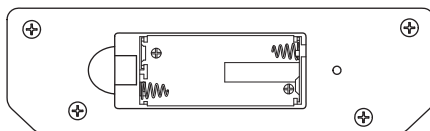
Le niveau numérique nécessite deux piles alcalines AAA pour alimenter l'écran ACL.

1. Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière du niveau.
2. Insérez deux nouvelles piles alcalines AAA en respectant la polarité (+/-) indiquée à l'intérieur du compartiment à piles.
3. Remettez le couvercle en place fermement.

REMARQUE :

- Éteignez toujours l'outil avant d'installer ou de remplacer les piles.
- Retirez les piles de l'outil si vous ne l'utilisez pas durant de longues périodes.
- Les 2 piles AAA doivent être de la même marque et du même type.
- Ne combinez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Retirez les piles déchargées immédiatement et jetez-les conformément aux lois et aux règlements régissant votre communauté.

Fig. 2



Pour allumer et éteindre le niveau numérique

Pour allumer le niveau numérique, maintenez le Bouton d'alimentation enfoncé pendant environ 2 secondes. L'angle actuel du niveau numérique s'affichera.

Pour éteindre le niveau numérique, maintenez le Bouton d'alimentation enfoncé pendant environ 2 secondes.

REMARQUE : Lorsque le niveau numérique est inactif pendant 5 minutes, il s'éteint automatiquement pour économiser la charge de la pile.

Conversion d'unités

Le bouton de conversion d'unité/son **UNIT/↔** permet de sélectionner les degrés (°), le pourcentage de pente (%), l'inclinaison (po/pi) ou l'inclinaison (mm/m). Appuyez sur le bouton pendant plus d'une seconde pour faire défiler les unités.

Les valeurs de l'inclinaison en po/pi s'affichent par paliers de 1/8 po/pi. Les symboles de plus et moins indiquent que l'inclinaison est légèrement plus (+) ou moins (-) élevée que celle qui est affichée à l'écran.

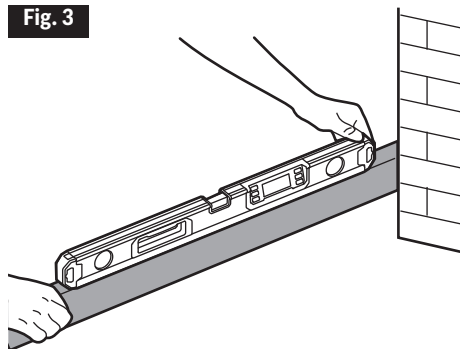
REMARQUE : Le bouton de conversion d'unité/son **UNIT/↔** peut également être utilisé pour convertir des unités lorsque les mesures enregistrées dans la mémoire sont affichées. Cette fonctionnalité est un moyen pratique de convertir les angles d'une unité à une autre. Par exemple, la mesure de 5 po/pi de la pente d'un toit peut être convertie à 22,6° pour la mise en place de coupes sur une scie à bois.

REMARQUE : Avant la première utilisation, les unités de mesure de l'outil sont par défaut les degrés (°). Une fois que l'unité a été convertie en une mesure d'une autre unité, l'outil enregistrera automatiquement le réglage de l'unité sélectionnée. Les mesures suivantes et les mesures enregistrées seront affichées dans l'unité sélectionnée, même après le redémarrage de l'outil, jusqu'à ce qu'une autre unité soit sélectionnée.

Mesure d'angle absolu

1. Appuyez sur l'interrupteur pour allumer le niveau numérique. Placez le niveau numérique sur une surface de travail en vous assurant que la base est bien à plat contre la surface. La mesure de l'angle entre le niveau véritable et la surface de travail s'affiche à l'écran (fig. 3).
2. Pour mettre la surface de travail de niveau, posez le niveau sur la surface, puis déplacez le tout jusqu'à ce que l'angle affiché soit de $0,0^\circ$.
3. Pour mettre la surface de travail d'aplomb, posez le niveau sur la surface, puis déplacez le tout jusqu'à ce que l'angle affiché soit de $90,0^\circ$.
4. Les fioles à bulles peuvent être consultées pour mettre la surface de travail de niveau ou d'aplomb. Quand les bulles se situent exactement au centre des marques sur les fioles, la surface de travail contre laquelle se trouve l'outil est de niveau ou d'aplomb.

Fig. 3



REMARQUE : Les flèches \updownarrow s'affichent uniquement lorsque l'écart (positif ou négatif) est inférieur ou égal à 10 degrés entre 0° et 90° . La hauteur et la direction des flèches \updownarrow sur l'écran ACL varient selon l'écart de l'angle par rapport à 0° ou 90° . Suivez les symboles de flèche pour régler la position de l'outil pour mettre de niveau ou d'aplomb.

Mesure d'angle relatif

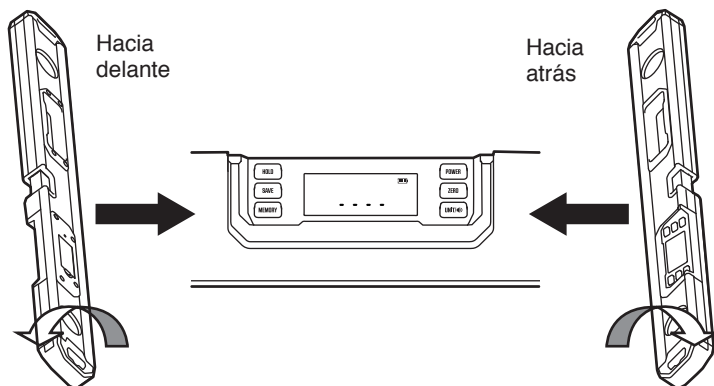
Utilisez la mesure d'angle relatif pour mesurer l'angle entre deux surfaces de travail.

1. Placez le niveau numérique sur la première surface de travail en vous assurant que la base est bien à plat contre cette surface.
2. Allumez le niveau numérique. La mesure de l'angle absolu entre le niveau véritable et la surface de travail s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur le Bouton de mesure d'angle relatif **ZERO** pour passer en mode de mesure d'angle relatif. L'angle actuel sera réglé à $0,0^\circ$ et l'écran ACL affichera REF.
4. Placez le niveau numérique sur la seconde surface de travail en vous assurant que la base est bien à plat contre cette surface. L'angle relatif formé par la première et la seconde surface de travail s'affiche.
5. Appuyez de nouveau sur le Bouton de mesure d'angle relatif **ZERO** ou sur l'interrupteur (pas plus de 1 seconde) pour revenir à la mesure d'angle absolu.

REMARQUE : Les flèches \updownarrow seront également affichées à la nouvelle valeur de référence 0° et 90° de la même manière que la valeur absolue 0° et 90° s'affiche dans la Mesure d'angle absolu.

REMARQUE : En modes mesure d'angle absolu et mesure d'angle relatif, lorsque le niveau est incliné à plus de 45° vers l'avant ou vers l'arrière par rapport à la verticale, l'écran ACL indiquera « - - - - » (fig. 4).

Fig. 4



Audio

Appuyez sur le bouton de conversion d'unité/son **UNIT/** pendant plus d'une seconde pour activer ou désactiver le son. L'indicateur d'activation de son s'affiche à l'écran lorsque le son est activé.

L'outil émettra un bip à 0°, 45° et 90°, avec une précision de $\pm 1^\circ$, lorsque le son sera activé. Lorsque l'écart (positif ou négatif) se situe entre 0,1 et 0,5 degré de 0°, 45° ou 90°, l'outil émettra un bip plus fréquent; de 0,6 à 1,0 degré de 0°, 45° ou 90°, l'outil émettra un bip sonore moins fréquent.

REMARQUE : Le son sera désactivé avant la première utilisation. Si le son est activé lors de la mise hors tension de l'outil, il restera actif lors de sa remise en marche.

Hold

Pour maintenir la mesure affichée, appuyez sur le Bouton Hold lorsque la mesure voulue s'affiche; l'écran ACL affichera « H ».

Pour enlever la mesure, appuyez sur le Bouton Hold (affichage) de nouveau.

REMARQUE : Lorsque vous êtes en mode mesure d'angle relatif et que l'icône REF est affichée, vous pouvez appuyer sur le Bouton Hold (affichage) pour garder la mesure affichée à l'écran ACL ou pour l'enlever. Lorsque les fonctions d'affichage et REF sont activées, appuyez sur le Bouton de mesure d'angle relatif **ZERO** ou sur l'interrupteur (pas plus de 1 seconde) et l'outil affichera la Mesure d'angle relatif initiale sans les icônes des fonctions d'affichage et REF.

Enregistrer la lecture en cours et afficher la mémoire

Pour enregistrer la lecture en cours, appuyez sur le bouton **SAVE** Enregistrer. Vous pouvez enregistrer et afficher ultérieurement dix valeurs au maximum : Il peut s'agir de mesures d'angle absolues ou de mesures d'angle relatives, indiquées par M1 à M10. Les mesures d'angle relatif enregistrées s'affichent avec REF précédant la valeur. Si plus de dix résultats sont enregistrés, la mesure la plus ancienne mémorisée (M1) sera écrasée par la mesure en cours et toutes les autres mesures enregistrées seront effacées.

Pour afficher les mesures en mémoire, appuyez plusieurs fois sur le bouton **MEMORY** de la mémoire. Dix mesures enregistrées seront affichées en séquence, en commençant par la dernière mesure enregistrée avec son rappel d'icône correspondant (M10).

Pour effectuer une nouvelle mesure, appuyez sur le bouton **MEMORY** mémoire pendant plus d'une seconde ou sur le bouton d'alimentation pendant 1 seconde pour revenir au mode de mesure.

REMARQUE : Toutes les lectures sauvegardées seront effacées lorsque le niveau numérique sera éteint.

ENTRETIEN

L'entretien ne doit être effectué que par un centre de service autorisé. Ce niveau numérique est conçu pour ne nécessiter qu'un faible entretien. Toutefois, vous devez toujours respecter ces directives afin de préserver sa performance.

- **MANIPULEZ** toujours l'outil avec soin. Maniez-le comme s'il s'agissait d'un appareil optique de précision, comme une caméra ou des jumelles.
- **ÉVITEZ** de lui faire subir des chocs, des vibrations continues ou de l'exposer à des températures extrêmes (chaudes ou froides).
- **RANGÉZ** l'outil à l'intérieur dans un endroit sûr.
- S'il y a des éclaboussures de plâtre ou des résidus de chantiers de construction, nettoyez-le simplement à l'aide d'un linge sec. **N'IMMERGEZ PAS** ce niveau dans l'eau.
- Les surfaces en aluminium peuvent être nettoyées à l'aide d'une poudre non abrasive.
- Vérifiez régulièrement les piles afin de prévenir les risques de corrosion. **RETIREZ** les piles de l'outil si vous ne l'utilisez pas durant de longues périodes.
- **NE TENTEZ PAS** de démonter le niveau.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
L'outil ne s'allume pas.	<ol style="list-style-type: none">1. Les piles sont à plat.2. Les piles ont été insérées dans le mauvais sens.	<ol style="list-style-type: none">1. Remplacez les piles par de nouvelles piles.2. Installez de nouveau les piles.

GARANTIE LIMITÉE DE L'OUTIL SKIL

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Chervon North America, Inc. (le « vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les OUTILS SKIL destinés à un usage résidentiel seront exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat si l'acheteur initial enregistre l'article dans les 30 jours suivant la date d'achat. LES PILES ET LES CHARGEURS sont garantis pour une période de 2 ans. L'enregistrement de l'article peut être effectué en ligne au www.Registtermyskil.com. De plus, nous recommandons aux acheteurs initiaux de conserver leur reçu comme preuve d'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE DE CINQ ANS SUR LES OUTILS EST CONDITIONNELLE À L'ENREGISTREMENT DE L'ARTICLE DANS LES 30 JOURS SUIVANT LA DATE D'ACHAT. Si les acheteurs initiaux n'enregistrent pas leur article dans le délai prévu, la garantie limitée sur les outils électriques susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de trois ans. Toutes les piles et tous les chargeurs demeureront couverts par la garantie limitée de deux ans.

Nonobstant les dispositions précédentes, si un outil SKIL destiné à un usage résidentiel est utilisé à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales, la garantie susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, que l'article ait été enregistré ou non.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF au titre de cette garantie limitée et, dans les limites permises par la loi, de toute garantie ou condition prévue par la loi, est la réparation ou le remplacement, sans frais, des pièces qui présentent un défaut matériel ou de fabrication, qui n'ont pas fait l'objet d'un usage abusif ou inapproprié et qui n'ont pas été réparées par des personnes autres que le vendeur ou un technicien d'un centre de service autorisé. Pour effectuer une réclamation au titre de la présente garantie limitée, vous devez retourner, port payé, l'article en entier à un centre de service de l'usine de SKIL ou à un centre de service autorisé. Pour communiquer avec un centre de service autorisé de SKIL Power Tools, veuillez visiter le www.Registtermyskil.com ou composer le 1 877 SKIL-999 (1 877 754-5999).

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LES LAMES DE SCIE CIRCULAIRE, LES FORETS, LES FRAISES À TOUPIE, LES LAMES DE SCIE SAUTEUSE, LES COURROIES DE PONÇAGE, LES MEULES ET LES AUTRES ACCESSOIRES CONNEXES.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE APPLICABLE À UN ARTICLE EST LIMITÉE À UNE DURÉE ÉGALE À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES APPLICABLES À UN TEL ARTICLE, COMME IL EST INDIQUÉ AU PREMIER PARAGRAPHE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS QUANT À LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS INDIQUÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, DES PERTES DE PROFIT) RÉSULTANT DE LA VENTE OU DE L'USAGE DE CET ARTICLE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉE POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES DROITS PRÉCIS. IL EST POSSIBLE QUE VOUS DISPOSIEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT, D'UNE PROVINCE OU D'UN PAYS À L'AUTRE.

CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX ARTICLES VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET À L'ÉTAT LIBRE DE PORTO RICO. POUR CONNAÎTRE LA COUVERTURE DE LA GARANTIE DANS D'AUTRES PAYS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC VOTRE DÉTAILLANT OU IMPORTATEUR SKIL LOCAL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

10/18

ÍNDICE

Declaración de la FCC.	26
Símbolos	27
Conozca su herramienta.	28
Lista de empaque	29
Especificaciones	29
Instrucciones de funcionamiento	30-33
Mantenimiento	34
Solución de problemas	34
Garantía limitada de la herramienta Skil	35-36

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA.

DECLARACIÓN DE LA FCC

El fabricante no es responsable por la interferencia de radio causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial.
- (2) Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en especial. Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.

⚠ PELIGRO las personas con dispositivos electrónicos, como marcapasos, deben consultar a su médico antes de usar este producto. El funcionamiento del equipo eléctrico en proximidad de un marcapasos cardíaco puede causar interferencias o hacer que el marcapasos falle.

SÍMBOLOS

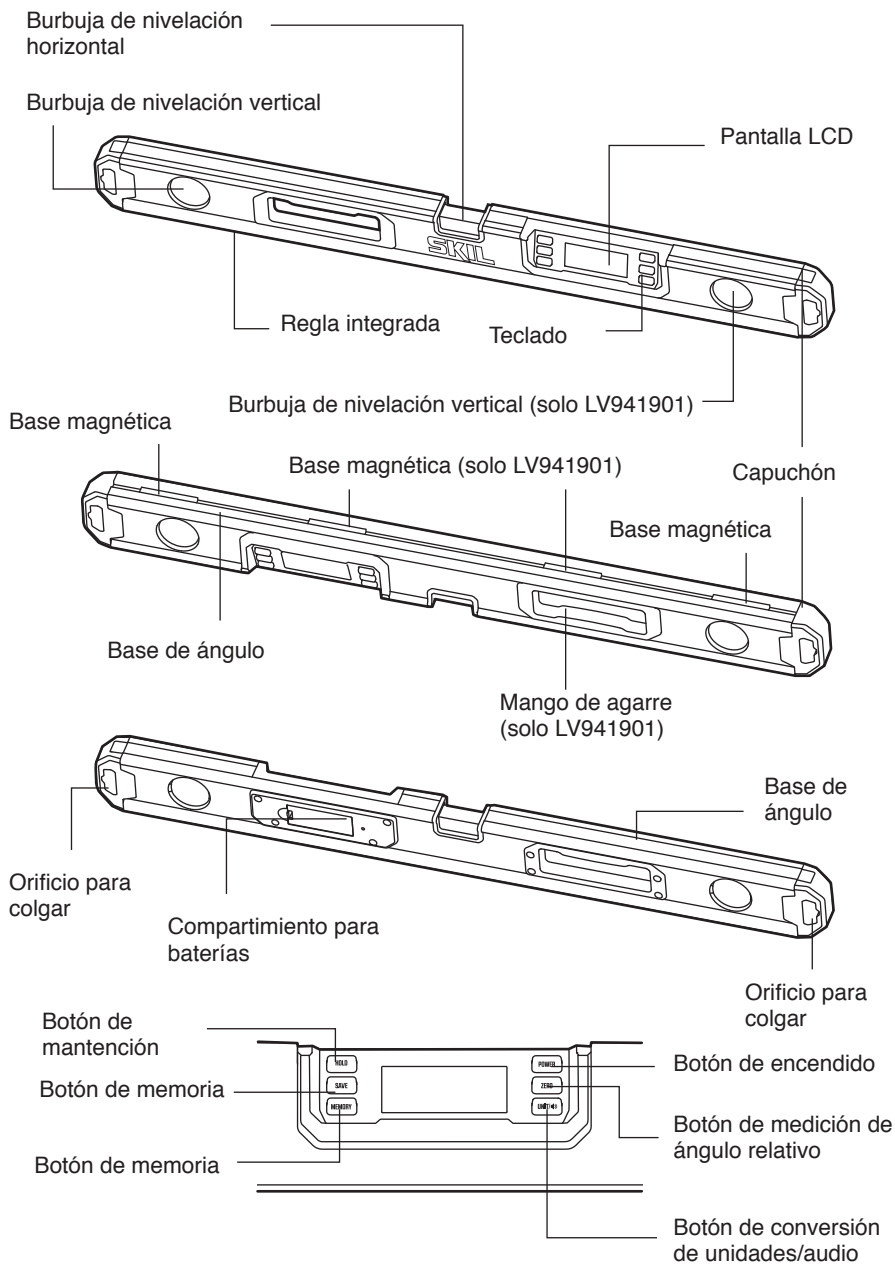
IMPORTANTE: algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en sus herramientas. Obsérvelos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Voltaje (potencial)
A	Amperios	Corriente
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Hora
s	Segundos	Hora
	Corriente directa	Tipo o característica de corriente
HOLD	Botón de mantención	Presione el botón para mantener la lectura actual en la pantalla LCD
SAVE	Botón para guardar	Guarda la lectura actual
MEMORY	Botón de memoria	Presione el botón para mostrar las mediciones guardadas
POWER	Botón de encendido	Encienda y apague el nivel digital
ZERO	Botón de medición del ángulo relativo	Para entrar a la función de medición del ángulo relativo
UNIT/🔊	Botón de conversión de unidades/audio	Convierta unidades; active y desactive el audio
	Indicador de batería llena	Indica que la batería está llena
	Indicador de batería vacía	Indica que la batería está agotada
	Indicador de activación de audio	Indica que el audio está activado
	Símbolo de lectura del manual	Indica al usuario que lea el manual

CONOZCA SU HERRAMIENTA

Este nivel digital es una herramienta de nivelación muy versátil diseñada para contar con un funcionamiento fácil y rápido.


Fig. 1



LISTA DE EMPAQUE

NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.
Nivel digital de 30,48 cm (LV941801) o nivel digital de 60,96 cm (LV941901)	1
Baterías alcalinas AAA	2
Bolsa suave	1
Manual de instrucciones	1

ESPECIFICACIONES

Suministro de electricidad	3 voltios  (2 x batería alcalina AAA de 1,5 voltios)
Rango de medición de ángulos	0° a 90°
Precisión de las burbujas	±0,029°
Precisión de la pantalla digital	±0,05° (0°~1° y 89°~90°) ±0,2° (otros ángulos entre 1° y 89°)
Tiempo de funcionamiento	8 horas (baterías alcalinas)
Temperatura óptima de funcionamiento	0 °C a 40 °C (+32 °F a 104 °F)
Temperatura de almacenaje	-20 °C a 70 °C (-4 °F a 158 °F)

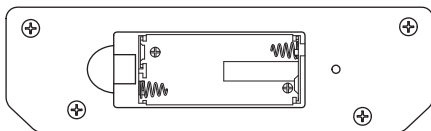
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS

El nivel digital usa dos baterías alcalinas “AAA” para alimentar la pantalla LCD del módulo.

1. Abra la cubierta de las baterías, ubicada en la parte posterior del nivel.
2. Inserte dos baterías alcalinas “AAA” nuevas con la polaridad (+/-) como se indica en el interior del compartimento de las baterías.
3. Vuelva a colocar la cubierta y ciérrela firmemente.

Fig. 2



NOTA:

- Siempre apague la herramienta antes de instalar o reemplazar las baterías.
- Retire las baterías de la herramienta cuando no se use durante un período prolongado.
- Las baterías AAA deben ser de la misma marca y tipo.
- No mezcle baterías viejas con nuevas.
- Retire de inmediato las baterías agotadas y deséchelas según las leyes y normas aplicables de su comunidad.

Para encender y apagar el nivel digital

Mantenga presionado el Botón de encendido durante aproximadamente 2 segundos para encender el nivel digital. A continuación, se muestra el ángulo actual del nivel digital.

Para apagar el nivel digital, mantenga presionado el botón durante aproximadamente 2 segundos.

NOTA: el nivel digital se apaga automáticamente para ahorrar energía cuando ha estado inactivo por 5 minutos.

Conversión de unidades

El botón de conversión de unidades/audio **UNIT/** permite seleccionar grados (°), porcentaje de inclinación (%), pendiente (pulg./pies) o pendiente (mm/m). Presione el botón durante 1 segundo como máximo para alternar entre las unidades.

Las lecturas de inclinación que se muestran en pulg./pies aparecen en incrementos de 1/8 de pulg./pie. Los signos más y menos indican que la inclinación es levemente mayor (+) o menor (-) que la inclinación que se muestra en la pantalla.

NOTA: el botón de conversión de unidades/audio **UNIT/** también se puede usar para convertir unidades mientras se muestran las mediciones guardadas en la memoria. Esta función es una forma conveniente de convertir los ángulos de una unidad a otra. Por ejemplo, una medición de inclinación del techo de 5 pulg./pie puede convertirse a 22,6° para hacer cortes con una sierra.

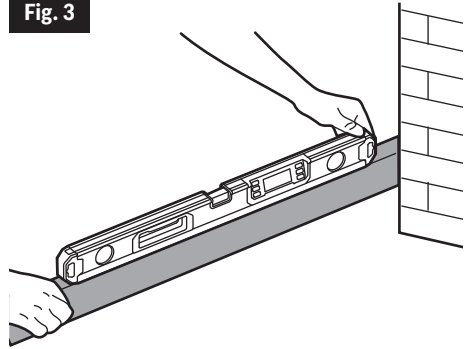
NOTA: la herramienta se configura por defecto en grados (°) antes del primer uso. Luego de que la unidad convierte una medición a otra unidad, la herramienta guarda automáticamente la configuración de unidad seleccionada; las mediciones siguientes y las guardadas se muestran en la unidad seleccionada incluso después de reiniciar la herramienta, hasta que se seleccione otra unidad.

Medición de ángulo absoluto

1. Presione el Botón de encendido para encender el nivel digital. Coloque el nivel digital en una superficie de trabajo con la base de ángulo apoyada por completo en la superficie. La pantalla indica el ángulo absoluto entre la superficie de trabajo y el nivel real (FIG. 3).
2. Para nivelar la superficie de trabajo, mueva la superficie con la herramienta hasta que la lectura del ángulo sea de $0,0^\circ$.
3. Para poner la superficie de trabajo a plomo, mueva la superficie con la herramienta hasta que la lectura del ángulo sea de $90,0^\circ$.
4. Se puede usar las burbujas de nivelación como referencia para nivelar o poner a plomo la superficie de trabajo. Cuando las burbujas están exactamente en el centro de las marcas en las ampollas, la superficie de trabajo sobre la que está colocada la herramienta está nivelada o a plomo.

NOTA: Las flechas \updownarrow muestran solo cuando la desviación (positiva o negativa) está dentro de 10 grados de 0° y 90° . La altura y la dirección de las flechas \updownarrow en la pantalla LCD varían de acuerdo con la desviación del ángulo relativo a 0° o 90° . Siga los iconos de las flechas para justar con precisión la posición de la herramienta para que esté nivelada y a plomo.

Fig. 3



Medición de ángulo relativo

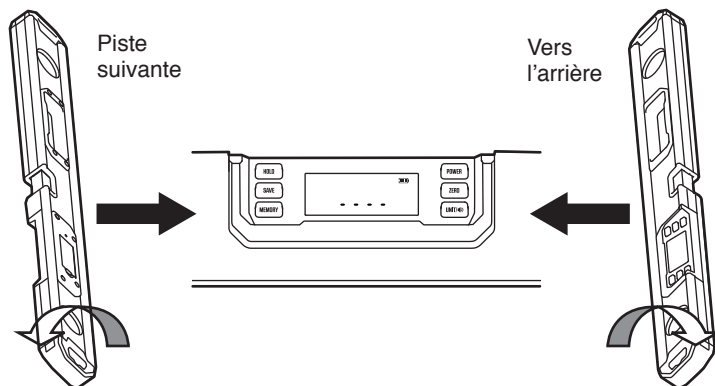
Utilice la medición de ángulo relativo para medir la diferencia de ángulo entre dos superficies de trabajo.

1. Coloque el nivel digital en la primera superficie de trabajo con la base de ángulo apoyada por completo en la superficie.
2. Encienda el nivel digital. La pantalla LCD indica el ángulo absoluto entre el nivel real y la superficie de trabajo.
3. Presione el Botón de medición de ángulo relativo **ZERO** para ingresar al modo de medición de ángulo relativo. El ángulo actual se establecerá en $0,0^\circ$ y la pantalla LCD mostrará REF.
4. Coloque el nivel digital en la segunda superficie de trabajo con la base de ángulo apoyada completamente en la superficie; se exhibirá el ángulo relativo entre la primera superficie de trabajo y la segunda.
5. Presione el Botón de medición de ángulo relativo **ZERO** nuevamente o presione el botón de encendido (no más de 1 segundo) para volver a la medición de ángulo absoluto.

NOTA: las flechas \updownarrow también se muestran en el nuevo valor de referencia 0° , 45° y 90° de la misma forma que el valor absoluto 0° y 90° se muestra en la Medición de ángulo absoluto.

NOTA: en los modos medición de ángulo absoluto y medición de ángulo relativo, cuando la herramienta se inclina más de aproximadamente 45° hacia delante o hacia atrás de manera vertical, la pantalla LCD indica “- - -” (FIG. 4).

Fig. 4



Audio

Presione el botón de conversión de unidades/audio **UNIT**/🔊 durante 1 segundo como máximo para activar y desactivar el audio. Se muestra el indicador 🔊 de activación de audio en la pantalla LCD al activar el audio.

La herramienta emite un pitido en 0°, 45° y 90°, con una precisión de $\pm 1^\circ$, cuando se activa el audio. Cuando la desviación (positiva o negativa) está entre 0,1 y 0,5 grados de 0°, 45° o 90°, la herramienta emite un pitido con mayor frecuencia; de 0,6 a 1,0 grados de 0°, 45° o 90°, la herramienta emite un pitido con menos frecuencia.

NOTA: el audio estará desactivado antes del primer uso. Si se activa el audio cuando la herramienta está apagada, permanece activo al volver a encender la herramienta.

Mantención

Para mantener y mostrar la medición, presione el Botón de mantención cuando se muestre la medición solicitada; la pantalla LCD mostrará "H".

Para liberar el valor mantenido, presione nuevamente el Botón de mantención.

NOTA: Al ingresar en el modo de medición de ángulo relativo y cuando se muestre el icono REF, puede presionar el Botón de mantención para mantener la medición en la pantalla LCD o liberar el valor mantenido. Cuando las funciones REF y mantención están activadas, presione el Botón de medición de ángulo relativo **ZERO** o presione el Botón de encendido (no más de 1 segundo) para que la herramienta vuelva a la Medición de ángulo absoluto inicial sin los iconos de mantención y REF.

Guarda la lectura actual y muestra la memoria

Para guardar la lectura actual, presione el botón **SAVE** para guardar. Puede guardar y posteriormente mostrar hasta diez valores: puede haber mediciones de ángulo absoluto o mediciones de ángulo relativo, lo que se indica como M1 a M10. Las mediciones de ángulo relativo guardadas se muestran con REF antes del valor. Si se guardan más de diez resultados, la medición recordada más antigua (M1) se sobrescribe con la lectura actual y todas las otras lecturas guardadas se eliminan.

Para mostrar las mediciones en la memoria, presione repetidamente el botón **MEMORY** de memoria. Las diez mediciones guardadas se muestran en secuencia, comenzando con la medición guardada más recientemente junto con su icono recordatorio correspondiente M10.

Para realizar una medición nueva, presione el botón **MEMORY** de memoria durante más de 1 segundo o presione el botón de encendido durante 1 segundo como máximo para volver al modo de medición.

NOTA: todas las lecturas guardadas se eliminarán cuando se apague el nivel digital.

MANTENIMIENTO

Todos los mantenimientos deben ser realizados solo por una organización de servicio autorizada. Este nivel digital se diseñó para ser una herramienta de poco mantenimiento. Sin embargo, para mantener el rendimiento, siga siempre estos pasos:

- **MANIPULE** la herramienta con cuidado. Trátelo como trataría un dispositivo óptico de precisión como la cámara o los binoculares.
- **EVITE** exponer la herramienta a sacudidas, vibración continua, calor extremo o baja temperaturas.
- **ALMACENE** la herramienta en interiores y en un lugar seguro.
- Si el nivel recibe salpicaduras de mortero u otros residuos de construcción, simplemente límpielo con un paño seco. **NO** sumerja el nivel en agua.
- Las superficies de aluminio se pueden limpiar con un polvo no abrasivo.
- Verifique las baterías regularmente para evitar la corrosión. **RETIRE** las baterías de la herramienta si no las va a utilizar por un periodo prolongado.
- **NO** intente desmontar el nivel.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
La herramienta no se puede encender.	<ol style="list-style-type: none">1. Las baterías están agotadas.2. Las baterías están instaladas con la polaridad equivocada.	<ol style="list-style-type: none">1. Reemplace con baterías nuevas.2. Vuelva a instalar las baterías.

GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTA SKIL

5 AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

Chervon North America, Inc. ("Vendedor") garantiza únicamente al comprador original que ninguna HERRAMIENTA SKIL del consumidor presentará defectos en los materiales ni la mano de obra durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra si el comprador original registra el producto dentro de los 30 días de realizada la compra. Las BATERÍAS y los CARGADORES tienen una garantía de 2 años. El registro del producto se puede completar en línea en www.Registermyskil.com. Los compradores originales también deben conservar el recibo como comprobante de compra. EL PERÍODO DE GARANTÍA DE CINCO AÑOS PARA HERRAMIENTAS ESTÁ CONDICIONADA POR EL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DE LOS 30 DÍAS DE REALIZADA LA COMPRA. Si los compradores originales no registran el producto de manera oportuna, se aplicará la garantía limitada anterior durante tres años para las herramientas eléctricas. Todas las baterías y los cargadores permanecerán bajo la garantía limitada de dos años.

No obstante lo señalado anteriormente, si se usa una herramienta SKIL del consumidor para fines industriales, profesionales o comerciales, se aplicará la garantía anterior durante noventa días, sin considerar el registro.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y SU ÚNICA SOLUCIÓN en virtud de esta garantía limitada y, en la medida en que lo permita la ley, cualquier garantía o condición implícita por la ley, será la reparación o el reemplazo, sin cargo, de las piezas que presentan defectos en el material o la mano de obra y que no se hayan usado de manera incorrecta, que no se hayan manejado sin la debida atención o que las hayan reparado personas que no sean el Vendedor o una estación de servicio autorizada. Para exponer un reclamo en virtud de esta garantía limitada, debe devolver el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier centro de servicio de la fábrica SKIL o a cualquier estación de servicio autorizada. Para comunicarse con las estaciones de servicio autorizadas de Skil para reparar su herramienta eléctrica, visite www.Registermyskil.com o llame al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTÍCULOS ACCESORIOS, COMO HOJAS DE SIERRA CIRCULAR, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA REBAJADORAS, HOJAS DE SIERRA DE VAIVÉN, BANDAS DE LIJADO, DISCOS DE PULIDO Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA APLICABLE A UN PRODUCTO DEBE ESTAR LIMITADA A LA MISMA DURACIÓN QUE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS APLICABLES A DICHO PRODUCTO, SEGÚN SE ESTABLECIÓ EN EL PRIMER PÁRRAFO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE EL TIEMPO DE DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN ANTES DESCRITA PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES (INCLUIDA ENTRE OTRAS, LA RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE GANANCIAS) QUE SE ORIGINEN DE LA VENTA O EL USO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO EN ESTADOS UNIDOS, DE UNA PROVINCIA A OTRA EN CANADÁ Y DE UN PAÍS A OTRO.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SOLAMENTE A PRODUCTOS VENDIDOS EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL COMMONWEALTH DE PUERTO RICO. PARA TENER UNA COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR DE SKIL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

10/18